

Informations sur les nouvelles prestations Medicare

LOI DE 2003 SUR LA MODERNISATION ET L'AMÉLIORATION DE LA COUVERTURE DES MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE PAR MEDICARE

MEDICARE est un programme de couverture médicale fondamental pour les personnes de 65 ans et plus et les personnes handicapées.

Récemment, le président Bush et le Congrès ont joint leurs efforts pour adopter une nouvelle loi offrant aux bénéficiaires de Medicare un plus grand choix dans leur couverture médicale et plus de prestations.

Cette nouvelle loi préserve et renforce le programme Medicare existant, le complète par de nouvelles prestations en matière de médecine préventive et de médicaments et offre une aide supplémentaire aux personnes aux revenus faibles. Vous resterez libre de choisir vos médecins, hôpitaux et pharmacies.

Si votre couverture médicale actuelle Medicare vous convient, vous pouvez la conserver inchangée. Sinon, vous pouvez vous inscrire pour bénéficier des nouvelles options ci-dessous. Quelle que soit votre décision, vous restez couvert par Medicare.

CARTES DE RÉDUCTION SUR LES MÉDICAMENTS EN 2004

Des Cartes de Réduction sur les Médicaments reconnues par Medicare seront à votre disposition en 2004 pour vous aider à faire des économies sur les médicaments sur ordonnance. Medicare passera contrat avec des entreprises privées pour vous offrir de nouvelles cartes de réduction sur les médicaments jusqu'à ce qu'un nouveau système Medicare de remboursement des médicaments soit mis en place en 2006. Avec une carte de réduction approuvée par Medicare, vous pouvez économiser de 10 à 25 % sur vos ordonnances de médicaments.

Vous pourrez vous inscrire à partir de mai 2004 et jusqu'au 31 décembre 2005. L'inscription est entièrement volontaire. Medicare vous enverra prochainement tous les renseignements nécessaires à votre inscription.

Les gens les plus démunis recevront la plus grande aide. Si en 2003, vos revenus étaient inférieurs à 12 123 USD pour une personne seule ou 16 362 USD pour un couple marié, vous êtes peut-être éligible pour un crédit de 600 USD à valoir sur votre carte de réduction pour vous aider à acheter vos médicaments sur ordonnance. Ces plafonds changent chaque année et les limites pour 2004 seront bientôt disponibles. Des règles différentes peuvent s'appliquer si vous habitez à Puerto Rico ou sur un territoire américain. (Vous n'êtes pas éligible pour cette aide de 600 USD si vous bénéficiez déjà de la couverture médicaments de Medicaid, TRICARE for Life ou de votre employeur.)

Autre nouveauté 2004, Medicare Advantage est le nouveau nom des plans Medicare+Choice. Les règles de fonctionnement et remboursement de Medicare Advantage ont été améliorées pour vous offrir plus de possibilités et de prestations. Ces améliorations sont peut-être déjà en vigueur dans votre région. Pour plus d'informations, composez le **1-800-MEDICARE** (1-800-633-4227).

NOUVELLES PRESTATIONS DE MÉDECINE PRÉVENTIVE EN 2005

De nouvelles prestations de médecine préventive seront couvertes, y compris :

- Un contrôle médical initial dans les six mois suivant votre première inscription à Medicare Part B.
- Des analyses de sang pour un dépistage rapide des maladies cardiovasculaires (liées au cœur).
- Des tests de dépistage du diabète pour les bénéficiaires de Medicare à risque.

Ces prestations complètent les nombreux services de médecine préventive déjà couverts par Medicare, tels que les dépistages du cancer, les contrôles de la masse osseuse et les vaccinations.

COUVERTURE DES MEDICAMENTS SUR ORDONNANCE EN 2006

Une couverture pour les médicaments sur ordonnance viendra compléter Medicare en 2006. Toutes les personnes bénéficiant de Medicare pourront s'inscrire dans plusieurs formules de prise en charge des médicaments sur ordonnance. Ces programmes pourront varier légèrement mais, en général, ils fonctionneront comme suit :

- Vous choisirez une assurance médicaments et payez une cotisation d'environ \$35 par mois.
- Vous paierez les 250 premiers dollars (la « franchise »).
- Medicare couvrira ensuite 75 % des dépenses de médicaments comprises entre 250 USD et 2 250 USD. Vous n'aurez donc à payer que 25 % de ces dépenses.
- Vous paierez 100 % des dépenses de médicaments comprises entre 2 250 USD et 3 600 USD.
- Medicare couvrira environ 95 % des coûts après que vous avez payé 3 600 USD.



Certaines assurances peuvent offrir des options supplémentaires pour vous aider à payer les dépenses à votre charge.

Une Aide Supplémentaire Sera Disponible pour les personnes à faibles revenus et peu d'actifs. Mais surtout, les personnes les plus démunies bénéficiant de Medicare, dont les revenus sont inférieurs à un certain plafond seront exonérées des primes d'assurance ou de la franchise pour les médicaments sur ordonnance. Les plafonds de revenus seront fixés en 2005. Si vous êtes éligible, vous n'aurez à payer qu'un ticket modérateur très faible pour chaque médicament dont vous avez besoin.

D'autres personnes aux revenus et actifs limités bénéficieront d'une aide pour payer les primes et la franchise. Le montant à leur charge pour chaque ordonnance sera limité.

Les choix du programme Medicare Advantage seront étendus pour inclure les programmes PPO (preferred provider organization) régionaux. Les PPO régionaux contribueront à assurer que tous les bénéficiaires de Medicare ont plusieurs possibilités de couverture médicale Medicare, quel que soit leur lieu de résidence. Les PPO peuvent vous aider à économiser de l'argent en choisissant vos médecins et prestataires figurant sur une liste « préférée », mais ne vous obligent généralement pas à être référé par un autre praticien. Les PPO figurent parmi les programmes de santé les plus fréquents et les plus populaires parmi la population active américaine.

Toutes ces options sont facultatives. Vous pouvez décider de conserver votre couverture Medicare traditionnelle actuelle.

NOUVEAUTES POUR TOUS LES AMERICAINS

Effectif immédiatement, les Américains pourront mettre de côté chaque année de l'argent, non imposé, sur des comptes d'épargne Santé (Health Savings Accounts). Ces comptes d'épargne peuvent être utilisés pour régler leurs dépenses médicales. L'argent non dépensé reste sur le compte, rémunéré par des intérêts exonérés d'impôts, tout comme sur un Individual Retirement Account (IRA). Pour être éligible, la franchise de votre assurance médicale doit être d'au moins 1 000 USD pour une personne seule et 2 000 USD pour un couple.

DES QUESTIONS SUR MEDICARE?

Pour toutes dernières informations sur Medicare, consultez www.medicare.gov ou appelez le **1-800-MEDICARE** (1-800-633-4227). Les sourds et les malentendants peuvent nous appeler au numéro spécial 1-877-486-2048.

CMS
CENTERS for MEDICARE & MEDICAID SERVICES